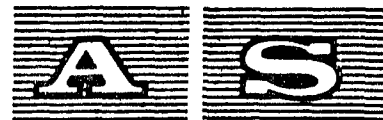


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/39/185
S/16486
17 April 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать девятая сессия
Пункты 12, 20, 64, 85, 87, 93, 97
и 100 первоначального перечня*
ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО
СОВЕТА
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ
(БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МОЛОДЕЖИ: УЧАСТИЕ,
РАЗВИТИЕ, МИР
ЗНАЧЕНИЕ ВСЕОБЩЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВА
НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И
СКОРЕЙШЕГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ ДЛЯ
ЭФФЕКТИВНОЙ ГАРАНТИИ И СОБЛЮДЕНИЯ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЖЕНЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: РАВЕНСТВО,
РАЗВИТИЕ И МИР
ВОПРОС О КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА
УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать девятый год

Письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии
при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 1984 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам для информации документ, озаглавленный "Положение женщин и детей в Демократической Кампучии", и приложения к нему (фотографии), подготовленные Отделом прессы и информации министерства иностранных дел Коалиционного правительства Демократической Кампучии.

* A/39/50.

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего документа и приложений к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 12, 20, 64, 85, 87, 93, 97 и 100 первоначального перечня и документа Совета Безопасности, а также за включение их - для последующего распространения в свое время - в число документов, представляемых Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1984 года.

Я хотел бы отметить, что содержание этого документа имеет отношение к следующим конкретным пунктам повестки дня вышеназванной сессии Экономического и Социального Совета:

- 4. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- 10. Права человека;
- 12. Деятельность в области улучшения положения женщин: Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир.

Посол
Постоянный представитель
Демократической Кампучии
ТЫУНН Прасит

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН И ДЕТЕЙ В ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИИ

А. ПРАВОНАРУШЕНИЯ, ЖЕРТВАМИ КОТОРЫХ ЯВЛЯЮТСЯ ЖЕНЩИНЫ И ДЕТИ В ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИИ, НАХОДЯЩЕЙСЯ ПОД ВЬЕТНАМСКОЙ ОККУПАЦИЕЙ

Вот уже более пяти лет Кампучия и ее народ испытывают самые тяжелые за всю свою историю беды и страдания. Многочисленные обсуждения в рамках всех органов Организации Объединенных Наций, в частности в Совете Безопасности, Генеральной Ассамблее, ЭКОСОС, Комиссии по правам человека, Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Комиссии по положению женщин, а также принятые ими резолюции, позволили международному сообществу узнать о трагическом положении, существующем в Кампучии с того момента, как 25 декабря 1978 года Социалистическая Республика Вьетнам развязала агрессивную войну. Следует подчеркнуть, что эта война является не одной из обычных агрессивных войн, известных истории, а войной, направленной на расовое уничтожение и преследующей цель включить Кампучию, уничтожив, если потребуется, ее жителей, в так называемую "Индокитайскую федерацию", которая призвана стать Великим Вьетнамом, играющим роль "передового бастиона социализма" в Юго-Восточной Азии. В этих действиях по установлению регионального господства захватчики используют все методы, уже испытанные их предшественниками, которые в своем экспансионистском продвижении на Юг уже поглотили в XVI веке Исламское королевство Чампа, находившееся на территории нынешнего Центрального Вьетнама, и захватили 65 000 кв. км территории Кампучии в дельте Меконга, которые образуют большую часть нынешнего юга Вьетнама. К этим методам относятся как истребление всех кампучийцев, которые оказывают сопротивление их безумному замыслу, так и духовная и физическая "вьетнамизация" уцелевших жителей и расселение нескольких сотен тысяч вьетнамцев на территории Кампучии. Необходимо, чтобы все узнали об этих методах, что позволит осознать одиозный и опасный характер нарушений прав человека, совершаемых захватчиками, и оценить горе и страдания женщин и детей, равно как и всего народа Кампучии.

Что касается политических аспектов, то всем известно, что режим, установившийся в Пномпене после 1979 года, находится в полном подчинении у Ханоя. Министры-марионетки, которых захватчики полностью лишили чувства патриотизма и которым привили дух Индокитайской федерации, являются не более чем ширмой.

/...

По признанию тех, кому удалось ускользнуть от этого режима*, все каждодневные дела в Кампучии решаются во всех деталях вьетнамцами. Колин Кэмпбелл в своей статье от 3 апреля 1983 года, опубликованной в газете "Нью-Йорк таймс", сообщает, что, по единодушному мнению всех сотрудников действующих в Пномпене международных организаций по оказанию гуманитарной помощи, все серьезные вопросы, которые они ставят перед марионеточной администрацией, рассматриваются и решаются вьетнамским послом. Приказы поступают из Ханоя, где существует специальная организация под названием "подразделение В.68", которая подчинена Центральному Комитету Коммунистической партии Вьетнама и которой поручено изучать и проводить в жизнь методы включения Кампучии в "Индокитайскую федерацию", призванную впоследствии стать Великим Вьетнамом.

Этот аспект политической "вьетнамизации" Кампучии известен всем. А вот действия, направленные на методическое разрушение национальной самобытности и физическое уничтожение кампучийского народа, до сих пор были мало известны. Однако все более многочисленные свидетельства иностранных наблюдателей и журналистов позволили вскрыть трагическое реальное положение, существующее в Кампучии, находящейся под вьетнамской оккупацией.

I. Духовная "вьетнамизация" или разрушение национальной самобытности кампучийского народа

Меры по извращению и уничтожению кхмерской культуры, движущей силы национального сопротивления, являются частью плана, направленного на ликвидацию национальной самобытности Кампучии.

1. В зонах, находящихся под временным контролем захватчиков, детей заставляют 2 часа в день изучать вьетнамский язык, нередко даже тогда, когда дети еще не умеют читать и писать на своем родном кхмерском языке. Что касается взрослых, то, как свидетельствует статья Жака де Баррена, опубликованная в номере газеты "Монд" от 22 марта 1983 года, "курсы вьетнамского языка организованы во всех министерствах, и тем, кто желает "продвинуться", настоятельно рекомендуется прилежно посещать их". Это подтвердил г-ну Колину Кэмпбеллу, сотруднику газеты "Нью-Йорк таймс", "министр" образования Пномпеня, добавивший, что "в будущем мы не будем более испытывать необходимости в переводчиках".

("Нью-Йорк таймс", 3 апреля 1983 года)

*Г-н Ди Лам Тол, начальник отдела в "министерстве иностранных дел", статья в газете "Нейшн ревью", Бангкок, 8 октября 1982 года.

Г-н Пром Иенг, директор информационного бюро этого режима в Стокгольме, направивший 16 октября 1982 года телеграмму президенту Демократической Кампучии принцу Нородому Сиануку.

/...

2. История Кампучии была подвергнута переработке и теперь тесно увязана с историей Вьетнама. Хотя общеизвестно, что в Кампучии и Вьетнаме языки, одежда, нравы и обычаи, религиозные верования, идеи, культурные традиции и т.д. не имеют между собой ничего общего, захватчики всеми силами пытаются доказать, что оба народа и обе страны имеют "общую основу и общее происхождение". С целью подкрепить "индокитайский" миф они развили исторические вымыслы, такие, как "революция Меконга" или "цивилизация дельт (Индокитай)". Мари Клод Декам писала в номере газеты "Матэн" от 11 марта 1983 года, что "... в программах (телевидения) на кхмерском языке, транслируемых из Южного Вьетнама, ... настойчиво подчеркивается "культурная общность всех трех стран Индокитай". Комиссии, созданной из представителей кампучийской интеллигенции, было поручено переработать историю Кампучии в свете вьетнамской Индокитайской федерации. Примечательно, что половина членов этой комиссии уже предпочли бегство за границу участию в этой операции, направленной на порабощение своей родины.

3. О настойчивых экспансионистских амбициях захватчиков четко свидетельствуют используемые выражения. Нет ни одной статьи, ни одного официального или неофициального заявления Ханоя, в которых ни упоминались бы "Индокитай", "три страны Индокитай", "Индокитайский союз", "братская индокитайская солидарность", "особые отношения", которые якобы всегда существовали между Лаосом, Кампучией и Вьетнамом. Речь в данном случае идет о подлинном промывании мозгов. В том же номере газеты "Матэн" Мари Клод Декам подчеркивает: "В отношении самых маленьких уловки еще более очевидны: на обложке учебника географии изображена карта Юго-Восточной Азии, где Индокитай, окрашенный в красный цвет, изображен как единое географическое целое ...".

4. Знаменитые памятники Ангкора, являющиеся национальным достоянием, подвергаются разграблению и разрушению, становятся объектами вандализма. Захватчикам известно, что удары по камням этих памятников глубоко ранят сердце каждого кампучийского патриота. Поэтому захватчики стремятся разрушить этот духовный символ, символ национальной самобытности и стремления народа Кампучии к независимости.

/...

II. Уничтожение всех противников и физическая "вьетнамизация"

Судьба женщин и детей, находящихся в Кампучии, не прекращает тревожить и глубоко волновать совесть человечества.

Бесчисленные преступления, совершенные захватчиками против кампучийского народа, женщин и детей, превосходят по своей жестокости те преступления, что описаны в декларациях и конвенциях, касающихся положения женщин. Вот уже в течение 5 лет кампучийских женщин отрывают от родных очагов, разлучают с мужьями и детьми, насилуют и пытаются, преследуют в их собственной стране и вынуждают покидать родину.

1. Захватчики намеренно порождают голод, чтобы использовать его как оружие массового уничтожения. Преследуя эту цель, они подорвали и в значительной степени уничтожили экономическую инфраструктуру страны. Они расхищали собранные урожаи и продукты питания, чтобы кормить своих солдат и осуществлять поставки награбленного в свою страну. Несколько сотен тысяч кампучийцев умерли от голода. Что касается выживших, то нельзя не вспомнить о том, как международное сообщество было глубоко взволновано и потрясено видом сотен тысяч людей — мужчин, женщин, стариков и детей, — которые, спасаясь от захватчиков, вынуждены были преодолеть сотни километров и прибыли, крайне истощенные и умирающие от голода и изнеможения, в Таиланд. Юго-Восточная Азия никогда ранее не знала столь массового ухода. Потребовалось совместное вмешательство международного сообщества и Организации Объединенных Наций, чтобы спасти народ Кампучии, столкнувшийся в то время с угрозой вымирания.

2. Уничтожение людей с помощью обычного оружия продолжается уже 5 лет. Однако следует отметить, что в 1979–1980 годах в неистовом стремлении добиться скорой победы любой ценой захватчики повсюду проводили политику "выжженной земли", стирая с лица земли целые деревни и уничтожая все их население, сея повсюду опустошение, смерть и горе. Жертвами этого стали многие сотни тысяч кампучийцев. Эта политика "выжженной земли" до сих пор применяется в зонах так называемых партизанских действий, когда захватчики предпринимают операции по прочесыванию деревень, жители которых подозреваются в сотрудничестве с силами Коалиционного правительства Демократической Кампучии.

Перечень преступлений, совершенных захватчиками, очень объемист. Об этих преступлениях можно, в частности, узнать из документов Организации Объединенных Наций. (Что касается 1982 и 1983 годов, см. документы A/37/551, A/38/88, A/38/107, A/38/136, A/38/140, A/38/203).

В качестве лишь одного примера из сотен других можно упомянуть о деревнях Среной и Пхумтхмей в уезде Бантеайсрей, провинция Сиен-реап (на севере страны), которые были сожжены и стерты с лица земли в конце мая 1983 года. Все жители были истреблены, причем 30 человек,

/...

в том числе женщины с грудными детьми на руках, были загнаны в школу и в упор расстреляны захватчиками в ходе проводившейся ими операции по прочесыванию. 19 марта 1983 года в австралийской газете "Эйдж" было опубликовано свидетельство председателя австралийского "Административного комитета по оказанию помощи индокитайским беженцам" г-жи Аделии Бернارد, совершившей целый ряд поездок в Таиланд и внутренние районы Кампучии и Лаоса. В статье под заголовком "Judgment in the eye of a beholder" она сообщает о нескольких случаях "ужасной жестокости", являющихся лишь частью целого ряда аналогичных случаев:

" - в одной из кампучийских деревень все 32 жителя были повешены вниз головой. У мужчин были отрезаны половые органы, на телах женщин имелись сквозные штыковые ранения в области живота и половых органов,

- вьетнамские солдаты изнасиловали 10 женщин и изрезали их на куски".

Она добавляет, что "за последние 9 месяцев было зарегистрировано множество случаев проявления чудовищной жестокости, в частности в отдаленных деревнях. Нет никакого сомнения в том, что Вьетнам осуществляет геноцид в Кампучии". Она подчеркивает, что "нарушения прав человека (Вьетнамом) столь масштабны, что ставят нас в то же положение, в каком находился немецкий народ в тот период, когда работали газовые камеры и продолжались массовые убийства".

3. В своих действиях по истреблению народа Кампучии захватчики прибегают также к применению химического и бактериологического оружия, запрещенного Женевским протоколом 1925 года и Конвенцией от 10 апреля 1972 года. Доказательства и свидетельства применения химического токсинного и бактериологического оружия в Кампучии, поступающие на протяжении 5 лет, становятся все более очевидными. (Что касается 1982 и 1983 годов, см. документы Организации Объединенных Наций A/37/72, A/37/152, A/37/202, A/38/96, A/38/121, A/38/156). В той же статье, опубликованной в австралийской газете "Эйдж", г-жа Аделия Бернارد пишет, что Вьетнам ведет химическую войну и его действия в отношении народов Лаоса и Кампучии являются ничем иным, как геноцидом. "Проработав три с половиной года с людьми, имеющими к этому непосредственное отношение, я не могу сказать ничего иного и не могу жить в мире со своей совестью", - говорит она. Она добавляет, что собственными глазами видела многочисленные доказательства ведения химической войны. Она имела встречу с 327 лицами, которые в марте нынешнего года пересекли Меконг в поисках убежища в Таиланде. Эти лица, по ее словам, "... буквально на глазах умирали от геморрагии и диареи. Глаза их кровоточили, а кожа отделялась от тела. На их деревни постоянно совершались нападения с применением отравляющих химических веществ".

/...

В документах, распространенных Организацией Объединенных Наций, Соединенные Штаты Америки и Канада привели многочисленные доказательства применения химического и бактериологического оружия в Кампучии. (Сведения за 1982 и 1983 годы см. в документах Организации Объединенных Наций A/37/102, A/37/157, A/37/234, A/C.1/37/10, A/37/308, A/37/326).

28 января 1983 года французский журнал "Либерасьон" писал, что, "согласно сообщению АФП из Бангкока, Франция располагает "доказательствами" применения вьетнамскими вооруженными силами химического оружия в Лаосе и Камбодже". Это агентство сообщало, что, по словам одного из дипломатов посольства Франции в Таиланде, французское правительство имеет материалы, которые были получены на основе анализа образцов, взятых на местности, — анализа, который якобы свидетельствует "о наличии микотоксинов не природного происхождения". 28 марта 1983 года газета "Котидьен де Пари" сообщала, что в ходе пресс-конференции, состоявшейся 26 марта в Бангкоке, на вопрос "применяет ли Вьетнам химическое оружие против оказывающих сопротивление кхмеров и лаосцев?" министр внешних сношений Франции г-н Клод Шейсон ответил: "Франция считает, что да. Имеются многочисленные и совпадающие свидетельства".

Совсем недавно, по сообщению Ассошиэтед Пресс от 7 марта 1984 года, профессор Обэн Хейндрикс, декан факультета токсикологии Гентского университета (Бельгия) собрал в Кампучии близ тайландской границы и "во внутреннем районе Кампучии, удаленном от границы на 100 км, ... образцы растений, почвы и камней", лабораторный анализ которых "показал наличие крайне ядовитых микотоксинов". Он считает, что в Кампучии "в результате применения микотоксинов погибли десятки тысяч людей...".

4. В районах, которые все еще находятся под оккупацией захватчиков, ужесточаются репрессии. Десятки тысяч людей, оказывающих сопротивление, подвергаются аресту, лишению свободы, пыткам, произвольным казням и обвинению в "узко националистических взглядах", поскольку они осмеливаются критиковать вьетнамское господство. Десятки тысяч других людей бесследно исчезают и никогда не возвращаются. Под предлогом обеспечения своей безопасности захватчики сгоняют сельское население в "стратегические деревни", запрещая им покидать пределы этих деревень и заниматься любым производительным трудом в целях обеспечения себя средствами к существованию. В этих оккупированных районах случаи изнасилования кампучийских женщин вьетнамскими солдатами стали обыденными и повседневными. В результате такого обращения многие женщины умирают. Кроме того, в рамках политики "вьетнамизации" кампучийских девушек и женщин заставляют выходить замуж за вьетнамцев или сожительствовать с ними, с тем чтобы они производили потомство вьетнамского происхождения. Еще большие страдания кампучийские женщины испытывают от того, что их полностью лишают человеческого достоинства и, тем самым, заставляют принимать участие в

/...

уничтожении своей национальной самобытности. Они испытывают страдания, видя, как захватчики насилуют их дочерей и сестер, заставляют заниматься проституцией и удовлетворять их похоть, а также видя, как их отцов, мужей, братьев и сыновей с 14 лет насильно забирают в захватническую армию, с тем чтобы использовать в качестве пушечного мяса в борьбе против их соотечественников.

5. Проводя политику геноцида, захватчики не колеблясь совершали варварские нападения на десятки тысяч безоружных кампучийских беженцев в лагерях, расположенных вдоль границы между Кампучией и Таиландом.

31 января 1983 года они совершили нападение на лагерь Нонгчан, в результате которого имелись убитые и раненные среди гражданского населения, а более 50 000 мирных жителей лишились крова. 28 марта - 10 апреля 1983 года части 5, 302 и 309-й дивизий оккупационных войск Вьетнама, вооруженные 105-мм и 135-мм пушками и танками Т-54 и Т-55 советского производства, совершили нападение на лагеря беженцев Пномчат, Чамкаркор, Преймоан, а также Сианук-Борей - Осмат и разрушили их: в результате этого были причинены страдания гражданскому населению, погибло много мирных жителей, в качестве пленников были угнаны тысячи людей, а тысячи других остались без крова.

По словам тех, кто пережил эти события в лагере Сианук-Борей - Осмат, агрессоры согнали несколько сотен беженцев - мужчин, женщин и детей - в ров, а затем стали хладнокровно расправляться с ними, забрасывая их ручными гранатами и добивая оставшихся в живых штыками.

14 апреля 1983 года газета "Нью-Йорк таймс" опубликовала большое число фотографий жертв и привела свидетельства очевидцев этих ужасных преступлений против мирного гражданского населения, совершенных в нарушение всех норм и принципов международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

6. В тех районах, где были уничтожены, погибли от голода или были согнаны с земли своих предков сотни тысяч кампучийцев, захватчики расселяют своих граждан. В заявлении от 13 октября 1983 года, распространенном в документе Организации Объединенных Наций под условным обозначением А/38/510, Коалиционное правительство Демократической Кампучии решительно осудило колонизацию Кампучии. Следует отметить, что создание вьетнамских поселений не является случайным и что эти поселенцы не являются обычными поселенцами. Действительно:

а) создание вьетнамских поселений является частью заранее разработанного плана, неуклонно осуществляемого с помощью силы начиная с 1980 года;

/...

b) эти поселенцы, количество которых уже превышает 600 000 человек, присвоили себе наиболее плодородные земли, в частности вокруг большого озера Тонлесап и по берегам крупных рек. В некоторых деревнях и даже некоторых городах подавляющую часть населения составляют вьетнамцы. 60 процентов населения столицы Пномпеня - вьетнамцы;

c) до размещения в Кампучии эти поселенцы прошли соответствующую подготовку, а в настоящее время они организованы в полувоенные подразделения, которыми руководят те, кто полностью поддерживает политику захвата Кампучии;

d) эти поселенцы вооружены. В каждой группе, состоящей из 10 семей, 10-12 человек имеют винтовки и автоматическое оружие. Они принимают активное участие в уничтожении кампучийского народа. Они оказывают поддержку захватническим вооруженным силам в ходе проведения операций по изгнанию кампучийских жителей из их деревень и присвоению их земель. Им поручено охранять четко определенные зоны, которые предоставлены им в исключительное пользование. Поэтому они принимают активное участие в захватнической войне на истребление, которая ведется в Кампучии.

В своей резолюции 38/3 Генеральная Ассамблея выразила серьезную обеспокоенность в отношении демографических изменений. Эта проблема широко освещалась в прессе. 22 ноября 1983 года Вильям Браниген писал в газете "Вашингтон пост": "По заслуживающим доверия сообщениям кампучийцев из Пномпеня, 50-60 процентов населения столицы составляют вьетнамцы. Кроме того, тысячи вьетнамцев расселились вокруг озера Тонлесап, где они создали рыбные хозяйства, с тем чтобы экспортировать производимую продукцию во Вьетнам". В этом нет ничего удивительного. Так, например, в двух циркулярах вьетнамского режима Пномпеня от 13 сентября и 19 октября 1982 года содержались четкие директивные указания относительно содействия размещению в Кампучии вьетнамских поселенцев, которые практически пользуются "правом экстерриториальности", поскольку их могут судить лишь вьетнамские "советники" в Кампучии.

Все эти преступления, совершенные в течение 5 лет в Кампучии Социалистической Республикой Вьетнам, государством-членом Организации Объединенных Наций и участником Конвенции о правах человека, являются вопиющим нарушением Устава Организации Объединенных Наций, всех положений Международной хартии прав человека, Женевской конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительных протоколов к ней. Они свидетельствуют о продуманной и спланированной политике геноцида, направленной на уничтожение целого народа и целой страны. Следует решительным образом выступить против этих преступлений, поскольку самое худшее для народа - это потерять свою национальную самобытность.

/...

В истории немало случаев, когда захватчики пытались уничтожить национальную самобытность Кампучии.

В журнале "Пари-матч" за 26 ноября 1982 года Жан Лартеги напомнил, что "в начале XVIII века, когда вьетнамцы захватили ее (Камбоджу), они старались всеми способами уничтожить ее культуру и развеять память о ее прошлом: они разрушили буддийские храмы хинайяны и создали на их месте свои пагоды махайяны. Они изменили даже цвет одеяния бонзов. Камбоджийские чиновники были вынуждены облачиться в платье мандаринов двора Хюэ. Армия оккупировала даже маленькие деревни, а солдаты брали камбоджийских женщин себе в жены и сожительницы... Как они это делают и в настоящее время...". "Для них, - отмечал далее Жан Лартеги, - и вчера, и сегодня порабощение означало и означает смерть для Камбоджи и полную вьетнамизацию. Только в 1982 году им приходится проявлять большую предосторожность, чем это было необходимо в 1810 году...". История показала, что, к счастью для кампучийского государства, через несколько лет кампучийский народ объединился, поднял вооруженное восстание и освободил свою национальную территорию от всех вьетнамских захватчиков.

14 апреля 1983 года Джеймс Уэбб писал в газете "Вашингтон пост": "В настоящее время Камбоджу оккупируют 200 000 вьетнамских солдат. Вслед за ними, следуя проводимой Ханоем политике, в этой стране начинают расселяться тысячи вьетнамцев. В истории не так уж много более очевидных примеров "окончательного решения", задуманного с целью уничтожения национальной и этнической самобытности. Камбоджийцы, которые были почти полностью уничтожены, в настоящее время поглощаются другим народом".

**В. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В РАЙОНАХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОНТРОЛЕМ
КОАЛИЦИОННОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИИ,
В ЦЕЛЯХ ЗАЩИТЫ ЖЕНЩИН И ДЕТЕЙ**

В контролируемых Коалиционным правительством Демократической Кампучии районах, которые занимают более 50 процентов национальной территории и в которых проживает более 2 млн. жителей, безопасность из года в год укрепляется, в результате чего положение становится более стабильным, что позволяет развивать производственную деятельность и, следовательно, несколько улучшать условия жизни населения. Красный Крест Демократической Кампучии и соответствующие социальные службы мобилизовали свои усилия, с тем чтобы по мере их скромных возможностей и в специфических условиях войны найти решение многочисленным проблемам кампучийских женщин в их нередко несовместимых качествах матери, жены, бойца, работницы ..., одним словом, в их качестве помощника кампучийских мужчин во всех областях трудной совместной борьбы за национальное выживание. Жизненно важными и неотложными проблемами, которые необходимо решить для мобилизации всех духовных и материальных сил на борьбу за освобождение родины, являются проблемы питания, медицинского обслуживания и образования. Именно с этой целью были организованы центры по распределению продовольственной помощи и медикаментов, центры по интеграции вдов и сирот в национальное общество, кампании по ознакомлению с мерами гигиены и предупреждения малярии и инфекционных заболеваний, от которых особенно страдают женщины и дети; медицинские и парамедицинские службы и центры, предназначенные для улучшения состояния здоровья населения, а также для оказания населению помощи в преодолении последствий химической и бактериологической войны, которую ведет Вьетнам.

Эта социальная, экономическая и медицинская инфраструктура, развивающаяся из года в год, тем не менее остается крупной и не может удовлетворить потребности десятков тысяч прибывающих людей, в особенности женщин, детей и стариков, которые, спасаясь от вьетнамских репрессий, преследований и преступлений, совершаемых в оккупированных врагом районах, нашли убежище на территории, находящейся под контролем Коалиционного правительства Демократической Кампучии. Красный Крест Демократической Кампучии и соответствующие социальные службы вынуждены нести постоянно растущее бремя по принятию и размещению вновь прибывших и обеспечению их продовольствием, медикаментами и одеждой.

Несмотря на неустанные усилия, прилагаемые в трудных условиях войны Коалиционным правительством Демократической Кампучии, положение кампучийских женщин остается в целом очень тяжелым. В выполнении своих огромных и сложных задач кампучийские женщины получали и продолжают получать материальную, экономическую, политическую и

/...

моральную помощь и поддержку всего международного сообщества. Эта многогранная помощь и поддержка во многом способствовали очень благоприятному развитию событий на всех участках борьбы за освобождение родины. Они вселили веру и надежду в кампучийских женщин, равно как и в весь кампучийский народ, которые будут за это всегда признательны.

Однако, чтобы навсегда разорвать цепи вьетнамского господства и положить конец бесчисленным бедам и страданиям, кампучийские женщины и весь кампучийский народ нуждаются в том, чтобы страны и народы, проникнутые одними и теми же идеалами мира, свободы и справедливости, продолжали оказывать свою всестороннюю помощь и поддержку до тех пор, пока все вьетнамские войска не будут выведены из Кампучии и народ Кампучии не сможет, наконец, осуществить свое право на самоопределение согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и декларации Международной конференции по Кампучии.

Это единственный путь, который может привести к восстановлению справедливого и прочного мира в Кампучии и вернуть кампучийскому народу, кампучийским женщинам и детям возможность пользоваться почетом и национальным достоинством в независимой, мирной, нейтральной и неприсоединившейся Кампучии.

24 января 1984 года Совет министров Коалиционного правительства Демократической Кампучии вновь заявил о том, что он преисполнен решимости "и впредь неуклонно следовать по пути укрепления единства во всех областях, с тем чтобы:

1. продолжать борьбу против вьетнамских агрессоров вплоть до их полного ухода из Кампучии,
2. осуществить пять последовательно принятых резолюций Организации Объединенных Наций, в которых содержится требование о выводе из Кампучии всех иностранных войск, т.е. вьетнамских агрессоров, с тем чтобы народ Кампучии сам смог решать свою собственную судьбу без вмешательства извне..."

Совет министров вновь "самым решительным образом осудил преступления геноцида, совершенные оккупационной вьетнамской армией против невинного мирного гражданского населения Кампучии ..., применение химического оружия ... (и) политику "вьетнамизации", проводимую оккупантами с целью превращения Кампучии во вьетнамскую территорию в рамках их стратегии создания "Федерации Индокитая..."

И наконец, Совет министров вновь подтвердил, что "только путем осуществления пяти последовательных резолюций Организации Объединенных Наций можно достичь подлинного решения проблемы Кампучии"*.

Кампучийские женщины хорошо понимают, что своей нынешней борьбой они содействуют сохранению мира и безопасности во всем мире, и в особенности в Юго-Восточной Азии, а также созданию в этом регионе зоны мира, свободы и нейтралитета.

Освободившись от вьетнамского ига, кампучийские женщины смогут в тесном сотрудничестве со всеми своими сестрами, всеми дружественными народами и странами внести весомый вклад в дело улучшения условий жизни женщин, достижение равенства, развития и мира, отдавая при этом все свои силы защите и восстановлению своей родины.

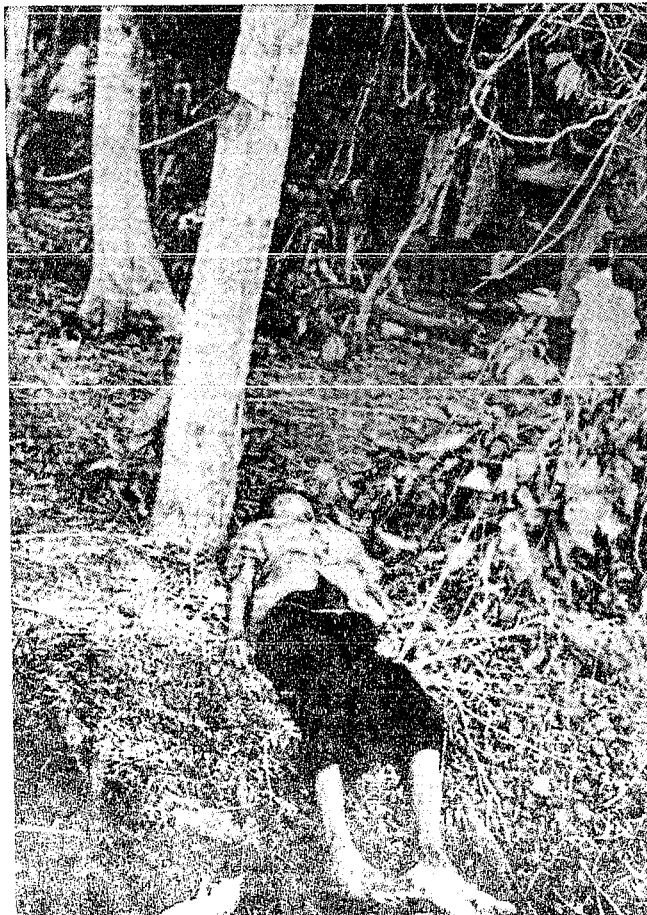
Демократическая Кампучия, 30 марта 1984 года

Отдел прессы и информации министерства
иностраных дел Коалиционного правительства
Демократической Кампучии

* См. документ Организации Объединенных Наций A/39/92

СМЕРТЕЛЬНО УСТАВШИЕ И УМИРАЮЩИЕ ОТ ГОЛОДА КАМПУЧИЙСКИЕ
ЖЕНЩИНЫ И ДЕТИ, СПАСАЮЩИЕСЯ ОТ ЗАХВАТЧИКОВ





(Фотографии, сделанные в 1979 году японским журналистом и фоторепортером г-ном ТАДАО МИТОМЕ)

ЖЕРТВЫ ВЬЕТНАМСКИХ НАПАДЕНИЙ НА ЛАГЕРЯ

КАМПУЧИЙСКИХ БЕЖЕНЦЕВ

(январь-март-апрель 1983 года)



Ребенок с тяжелыми ожогами на лечении в больнице
Кхаонданга. (Фото Е. Вайнигер)



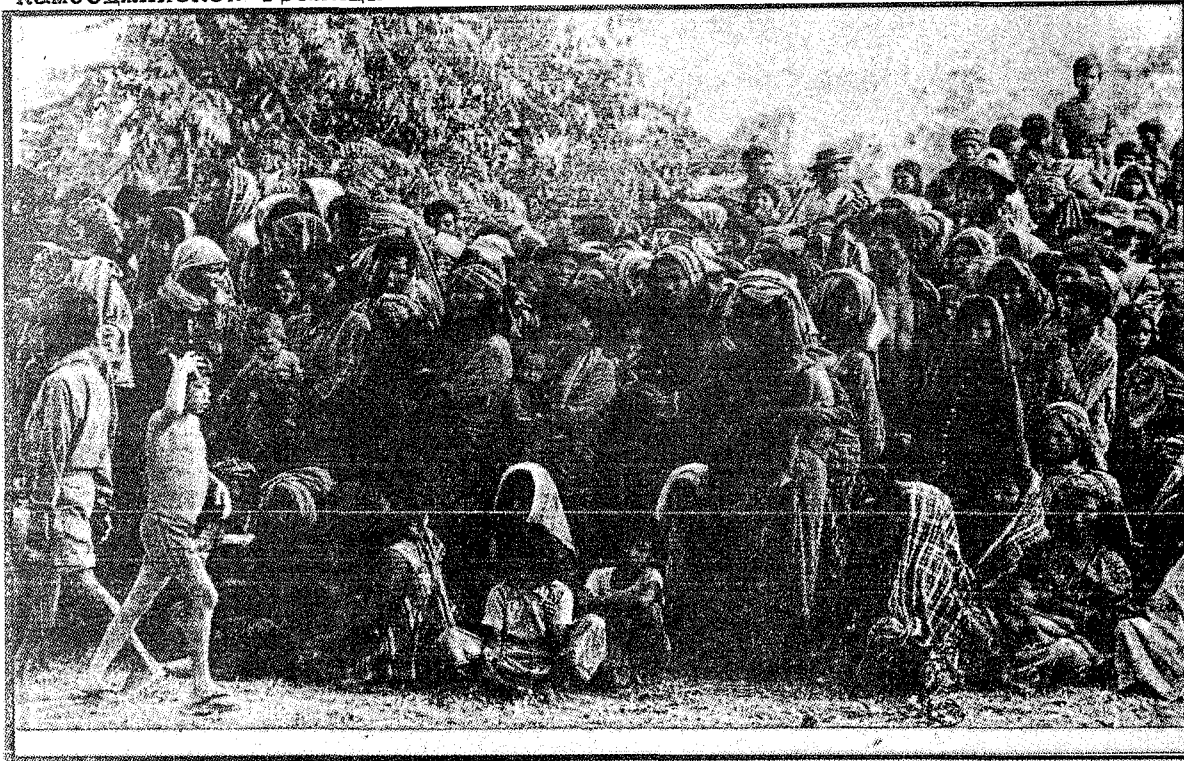
Какое будущее ожидает эту
женщину и ее детей?
(Фото Е. Вайнигер)



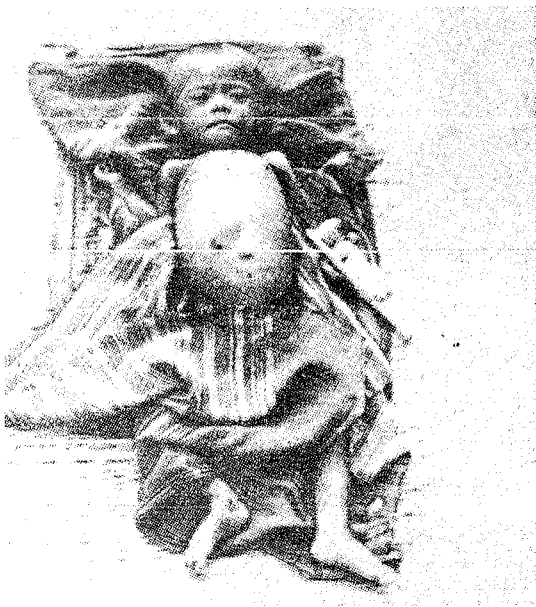
Кхмерские беженцы в Таиланде
перебираются в новый лагерь.
(Фото Е. Вайнигер)

(Фотографии, опубликованные в Бюллетене № 96 от 11 января
1984 года, издаваемом Международным комитетом Красного Креста)

Сбор уцелевших после нападения в районе тайлано-
камбоджийской границы



(Фото, опубликованное в № 4, август 1983 года, журнала "Беженцы", издаваемого Отделом информации Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев)



Женщины и дети, спасающиеся от
вьетнамцев, напавших на лагерь
беженцев Пномчат-западная часть
Кампучии (март-апрель 1983 года)

(Фотографии Отдела прессы и информации министерства иностранных дел /...
Коалиционного правительства Демократической Кампучии)



Транспортировка
продовольствия



Лаборантка



Медицинский персонал



Вакцинация детей



Начальная
школа



Сельскохозяйственные
работы